

Catalogue.

G11
Date
Sund 2/2/19

1. $G_{36} | D_{29} | V_{30} | \frac{Z_{12}}{N_{51}} | \frac{R_{22b}}{N_{55}} | E_3$. Revise "Overseer of libation basins (?)¹" to "Overseer of the ~~basins~~ ^{virtuals}" etc.

2. $G_{36} | D_{29} | \frac{P_{11}}{83}$ ~~V₃₀ (please sign side of ... indicated) cut out all hand signs in above ... below V₂₄ ...)~~ $G_{36} | \frac{O_{70}}{M_{33}a} | Z_{12} | M_{33}a$ Revise "Overseer of boats (?)²" to "Overseer of the boat cordage" etc.

4. $M_{24} | \frac{Z_{12}}{N_{55}} | D_{29} | X_{17}$ (please sign with lines in portrait as indicated) $G_{36} | \frac{M_9}{Z_{12}} | S_{50} | \frac{N_{55}}{G_{36}b} | \frac{N_{60}}{D_{60}} | A_{82} | G_{36} | \frac{D_{76}}{D_{76}} | M_{33}$ Revise "superior officer (?)²" to "aide² of the commander of the army."

Note 2:- "consider $G_{36} | \frac{M_9}{X_{17}Z_{12}}$ to be" etc. - "synonymous with $G_{36} | D_{29} | S_{50}$ (please sign right way up)"

and $Q_9 | M_{74}$, with" - "translated $Q_9 | M_{74}$ and $G_{36} | \frac{M_9}{X_{17}Z_{12}}$ attached" etc. -

5. (a) $W_{29} | \frac{Z_{12a}}{D_{29}} | \frac{N_{55}}{Z_{12}} | R_{13} | W_6 | \frac{F_{33a}}{N_{49a}} | \frac{F_{33a}}{N_{49a}} | \frac{F_{33a}}{N_{49a}} | M_{68} | \frac{X_{17}}{N_{55}} | B_{12} | \frac{G_{36A}}{Z_{12A}}$

Revise "Cycubus (?)¹, forerunner of Nit, the 'Opener of the Ways', the Chemmet."³ to:

"~~Abdualat~~² of Nit, forerunner of Nit, the 'Opener of the Ways', the Chemmet."³

(b) $Q_9 | D_{103} | W_{31b}$ (add two ^{small circles} over pot) Z_{12a} ~~off circles~~ W_{31b} ~~circles~~ $Q_{9a} | D_{103b}$ ~~circles~~ W_{31b} $M_{33} | D_{29} | W_{31b}$

$N_{60} | W_{31b} | D_{60} | Z_4 | W_{31b} | D_{60} | O_{70} | Z_{12} | I_{30} | M_{68} | X_{17} | B_{12} | \frac{G_{36A}}{Z_{12A}}$
 $D_{76} | W_{31b} | W_{42} | Z_{12a} | W_{31b} | W_{42} | Z_{12a} | Z_{2b} | O_{70} | X_{10}$

5 (contd). Add after words "A list of offerings:"

"Two measures of Seb Grain; two measures of ~~Set~~ ^{Seb} Grain; two measures of wine; two measures of sycamore figs; two measures of Aget Grain; roasted Aget Grain; ^[and] ^{Yesef} cakes [to] Kha-Khenmet."

Notes: - "writing of |M68|S11|Z12|G36 Comp." etc.

5 (contd) "(c)" |M68|^{X17}N55|B12|^{G36A}Z12A|

- do - "(d)" |M68|^{X17}N55|B12|^{G36A}Z12A|O19|R13|W6|^{N55}W43|Z12|M1|

- do - "(e)" |M24|^{Z12a}D29|^{X17a}X17a||M68|X17|B12|G36|Z12|U8|^{Appendix 80}X17|D29|R13|T41|~~N72~~
~~Z12~~
~~I30~~

~~|N72|Z12|I30|U12|D29|Z12|I30|~~

~~|N72|Z12|I30|U12|D29|Z12|I30|~~

5 (contd) "(f)" |M24|^{Z12}N55|^{D29}X17|G36|^{M9}X17|Z12|G36|^{D76}D46|M33|

Revise "superior" etc to: - "~~aide (or, assistant)~~^{assistant}" etc..

~~"aide (or, assistant)" etc.~~

2. G36|^{M9}X17|Z12|^{N55}I26a|M24|G83|

Revise "Superior" to: -

"Assistant, Neysu."

8. $M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ \text{D} \\ X_{17a} \\ D_{29} \end{array} \right| M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ \text{D} \\ X_{17a} \\ D_{29} \end{array} \right| M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ \text{D} \\ X_{17a} \\ D_{29} \end{array} \right| Z_{33} \left| \begin{array}{c} W_{21b} \\ G_{83b} \end{array} \right| W_{43} \left| \begin{array}{c} \text{Appendix} \\ 80 \end{array} \right| X_{17} \left| \begin{array}{c} D_{29} \\ R_{13} \end{array} \right| T_{41} \left| \begin{array}{c} Y_9 \\ O_9 \end{array} \right| M_{33}$

Add 2
85

In place of "Acquaintance of the King, he who adorns the King," reversed before the great god, Nefer-Hy." ²

read:

"Acquaintance ² of the King, ^{deputy} adorning of the King ³, reversed (neb ymakh) before the great god, Nefer-Hy." ⁴

Add: the following footnotes before those printed (alter Nos "1", "2" to "3", "4" respectively)

- 1 The scribe ^{erroneously} has written kher for rekh, "acquaintance."
- 2 ~~of~~ Dakhon | F46 | the whole word then reading ydenu "deputy." ^{Footnote the word to left of under re. xxxi}
- 3 For this title etc. { Add to end of footnote: "For value of sign re. see footnote 2 to inscription No. 34" }
- 4 Another example etc. "Written with |Og|M33| it is rare."

Typo this }
Typo this }

10(a) $M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ X_{22} \\ Z_{12} \end{array} \right| Q_{17} \left| \begin{array}{c} F_{52} \\ W_8 \end{array} \right| N_{55} \left| \begin{array}{c} O_{80} \\ R_{13} \end{array} \right| D_{102} \left| \begin{array}{c} Q_9 \\ U_{45} \end{array} \right| Z_{12} \left| \begin{array}{c} G_{36} \\ O_{70} \\ Z_{12} \\ N_{40} \end{array} \right|$

$Q_{16} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ Z_{12} \end{array} \right| A_{30} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ Y_9 \end{array} \right| G_{79} \left| \begin{array}{c} M_{33} \\ U_8 \end{array} \right| \text{Appendix } 80 \left| \begin{array}{c} X_{17} \\ D_{29} \end{array} \right| R_{13}$

$T_{41} \left| \begin{array}{c} M_{24} \\ Z_{12} \\ D_{29} \\ X_{17a} \end{array} \right| M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ Y_9 \\ Q_{17} \\ Z_{12} \end{array} \right| Q_9 \left| \begin{array}{c} G_{79} \\ \text{Appendix } 84 \end{array} \right|$

The number of plates etc. and other etc. 140

Notes: Add "great" before between "a" and "good old", etc. The determinative appears as $\text{M} + \text{in color etc.}$ but a $\text{M} + \text{in color}$

10 (bc) $M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ G_{67} \\ N_{55} \\ T_{43} \\ Z_{12} \end{array} \right| I_{30} \left| \begin{array}{c} D_{29} \\ D_{60} \\ D_{29} \end{array} \right| D_{76} \left| \begin{array}{c} N_{35} \\ G_6 \end{array} \right| M_{24} \left| \begin{array}{c} Z_{12} \\ D_{29} \\ X_{17a} \end{array} \right| Y_9 \left| \begin{array}{c} Q_{17} \\ Z_{12} \end{array} \right| Q_9 \left| \begin{array}{c} B_7 \end{array} \right|$

Place "(1)" over \Rightarrow
make comma after "Duwa-Ra"
into semi-color = Z Duwa-Ra
Place "(2)" over \Downarrow

note 2 "The determinative appears as $\text{M} + \text{in color}$ etc but $\text{M} + \text{in color}$ on its libahh slab."

11. M24 | $\frac{Z12}{D29}$ | ~~M24~~ | $\frac{Z12}{Append. 95}$ | Y9 | $\frac{Q17}{Z12}$ | Q9 | G79 | *Append. 88*

Alter "she who adorns" to: - "adorned" etc.

13. M24 | $\frac{Z12}{D29}$ | X17a | Z18 | X17 | G83 | I30 | ^{G83} Z18a | R13 | W6 | Z18 | ^{W7} N23 | I30 | Z18a | R13 | W6

(Connect up Z18 and Z18a by two lines, as drawn) (Connect up Z18 and Z18a by two lines, as drawn).

M24 | Z12 | G30 | A101 | U12 | $\frac{D29}{N57}$ | M33 | M33 | $\frac{W43}{I30}$ | U12 | $\frac{D29}{D29}$ | $\frac{W43}{I30}$ | $\frac{N7}{W43}$

Z18 | N7 | R18 | I30 | Z18a | R13 | W6 | W43 | M33 | U8 | $\frac{Appendix 80}{X17}$ | $\frac{X17}{D29}$

(Connect up Z18 and Z18a by two lines, as drawn).

R13 | ~~W6~~ | T41 | M24 | $\frac{Z12}{Q17}$ | X22 | ~~$\frac{Z12}{I30}$~~ | ~~M68~~ | ~~W13~~ | ~~M68~~

M68 | $\frac{Z12}{Appendix 13}$ | M68 | ^{V6a} W13 | ~~M68~~ | ~~W12~~ | M68 | X17a | Z12a | Y9 | $\frac{D29}{Z12}$

(Bracket [X17a | Z12a] Bracket)

~~Appendix 64~~ | E49 | D3 | $\frac{X21}{N55}$ | G36 | $\frac{M9}{Z12}$ | G69 | $\frac{04}{04}$ | M24 | $\frac{Z12}{D29}$ | $\frac{D29}{I26a}$ | M77

V24 | A89 | $\frac{N72a | Z12a}{I30}$ | M24 | $\frac{D29}{X17a}$ | $\frac{Z12a}{Z12a}$ | M80 | G67 | Z12 | B71

alter "Ra-ded-f" to "Ded-f-Ra"

Alter ~~onwards~~ from "1000 pieces of linen": - to: -

"1000 linen garments, 1000 of all good things, daily for the master of the bank² to the assistant of the houses of food³, the acquaintance of the king, Ruwy (and for) his wife, the acquaintance of the King, elbesat."

13 (cont'd). ~~Delete~~ in Notes "Possibly an addendum to the preceding title, in which refers to the bureau."

Typo Set:- "Comp. No. 16. the variant |E49|G69|04|. For the $\frac{M9}{Z12}$ etc."

no. 14. |E49|D3|X21| $\frac{D29}{I26a}$ |M77|V27|A89|M24|Z12|G30|A101| $\frac{D29}{I26a}$ |M77|V27|A89|
|M24| $\frac{Z12}{D29}$ | $\frac{M80}{N7a}$ |G67| $\frac{070}{Z12}$ |B4| $\frac{N72a}{I30}$ | $\frac{Z12a}{I30}$ |U12| $\frac{D29}{N57}$ | $\frac{Z12}{I30}$ |M80|G67| $\frac{070}{Z12}$ |
|B4|

alter "Judge over" to "Master of"

no. 15. |M24|G30|Z12|A101| $\frac{D29}{I26a}$ |M77|V27|A89| $\frac{N72a}{I30}$ | $\frac{Z12a}{I30}$ |M80|G67| $\frac{070}{Z12}$ |B4|

Place the "I" over \int and the "2" over \int .

|06|appendix13|W13| $\frac{N8}{I20}$ |H1|F3|

Revise "Frustrary offerings" to: - "[Offerings] which come forth at the voice"

no. 16. |M24| $\frac{Z12}{Q14}$ |~~Q14~~|E52|Q14|~~W8~~|W8| $\frac{N55}{Z12}$ |R13|080| $\frac{D102}{D29}$ |Q9|U45|Q25|
|G36|G16|Z12|A30|Y9| $\frac{G79}{D29}$ | $\frac{Z12}{I30}$ | $\frac{W43}{M33}$ |U8|appendix80|X14| $\frac{X14}{D29}$ |R13|G15|T41|
~~M24~~|M24|G30|Z12|A101|E49|D3|X21|~~M24~~|E49|G69|04|M33|U8|
|appendix80|G83| $\frac{X14}{D29}$ | $\frac{V30}{Z12}$ | $\frac{W21}{I30}$ | $\frac{D29}{I26a}$ |M77|V27|A89|
(brackets as indicated)

No. 16 (contin)

Place "(sic)"¹ against the second o.

Alter "the judge over the bank" to: - "the master of the bank
[td?]² the master of the house of food, the revered," etc. etc.

Type } Note I "Instead of |X22|."

No. 14. ~~E52~~ ~~E52~~ Q14 ²¹² ~~X22~~ ~~W8~~ ²¹² ~~Z22~~

|E52| ^{Q14}/₂₁₂ | ^{D29}/_{X22} | W8 | ²¹²/₂₁₂ | ^{N34}/_{G16} | D55 | ^{D102}/₂₁₂ | U45 | ^{Q25}/_{I30} | G16 | ^{N40}/_{N43}

Place I against A

U8 | Appendix 80 | G36 | ^{D29}/_{D29} | ^{G83}/₂₁₂ | N8 | Appendix 1 | ^{M34}/_{U12} | ^{D29}/_{D29}

Alter "underworld" to: - "Holy Land"^{cemetary}

Note I. "~~The |D29|Q9|omitted~~" etc. Add after "The" the word "letter". (Thus: - "The letter |D29|Q9|omitted"; etc.)

"Note that the order is |U5|Q9| on No. 10." etc. - - - "and |Q9|U45| in No. 10," etc.

~~Place the~~

Note 3 "on No. 19 the name is written ~~Appendix~~ |U12| ~~D29~~ |U12| |M34|U12|

^{M33}/_{N54} | ^{D29}/_{N54} | the first sign incomplete (front leg missing), and on his pottery stand,

No. 40, |M34|U12|D29| M33| M33|

No. 18: | M24 | $\frac{212}{N55}$ | ~~X22~~ | $\frac{Q14}{212}$ | X22 | E52 | $\frac{D102}{212}$ | U45 | $\frac{P25}{212}$ | G36 | $\frac{O70}{212}$ | $\frac{N40}{212}$ |

| G16 | Y9 | $\frac{D29}{I30}$ | A30 | $\frac{X17}{D29}$ | R13 | T41 | M24 | $\frac{212}{D29}$ | $\frac{O4}{D29}$ | R22 | $\frac{N55}{212}$ | ~~Special type~~ |

| Division mark | $\frac{N55}{212}$ | $\frac{N55}{W43}$ | U8 | $\frac{\text{Appendix 80}}{212}$ | $\frac{X17}{\text{Bracket } D29}$ | R13 | Bracket [T41] Bracket |

| D10 | $\frac{D29}{D29}$ | G67 | $\frac{N55}{T43}$ | A101 | $\frac{D29}{I26a}$ | M77 | V24 | A89 |

Place '1' over $\frac{D29}{D29}$ and '2' over $\frac{N55}{T43}$

Alter "given" to "give" Place "her" in brackets thus & "the son of [her] body" etc

Note 1. "For | Y9 | $\frac{I30}{D29}$ | " ~~and etc~~ Alter "and variant of "to"; elsewhere | G79 | $\frac{D29}{212}$ | is added after this word."

Note 2. "Omitted by ~~the~~ scribe, | $\frac{W43}{212}$ | M33 | U8 | $\frac{\text{Appendix 80}}{X17 | 212}$ |

No. 19: M24 | 212 | $\frac{Q14}{212}$ | E52 | Q14 | O6 | $\frac{\text{Appendix 13}}{N8}$ | $\frac{W13}{212}$ | M33 | $\frac{212}{I30}$ | G67 | T43 |

| E49 | $\frac{D3}{X21}$ | $\frac{D29}{I26a}$ | M77 | V24 | ~~A82~~ | $\frac{D10}{D29}$ | $\frac{N55}{I30}$ | M24 | $\frac{212}{D29}$ | M24 | 212 | G30 |

| A101 | M34 | U12 | $\frac{D29}{N54}$ | M33 | G30 | 212 | $\frac{O4}{D29}$ | R22 | $\frac{N55}{212}$ | R2 | Special type Appendix 88.

Revise "funerary offerings" to "[offerings] which come forth at the voice."

Put in word "[to]" before "the son of [his] father's body," etc. Alter "judge over" to "master."

That which he made" etc.
alter "superior(?)" to "assistant"

No. 20: M 24 | 212 | Q 17 | ^{X22} E 52 | W 8 | ^{N55} 212 | R 13 | O 80 | ^{D102} D 29 | Q 9 | U 45 | Q 25 | G 36 |
| ⁰⁷⁰ 212 | G 16 | ²¹² 212 | G 36 | W 43 | ^{Appendix 80} X 17 | ^{X17} D 29 | R 13 | T 41 | A 30 | ^{D60} D 60 | S 43 |
| ^{N40} N 40 | ^{N55} N 55 | ^{X7a} X 7a

D46 with
W6 inside

Alter "of the temple" to: ~~of the~~ "in the temple,"
"the old man" to: "in an old age,"
"the funerary priest" to: "the priest of the sea,"

No. 21: -

(a) W 29 | ²¹² 212 | ~~N 34~~ | Special ^{D29} D 29 | R 13 | W 6 | ^{N55} N 55 | ~~B 30~~ | M 22 |
| ²¹² 212 | ^{N55} N 55 | ⁸⁴ 84 | ^{V306} V 306

Alter "concubine of the priest of Aet, Nebek." to: - Cook
"Associate(?) ^{of Aet} ~~friend~~ of Aet, the priest of Nebek."

(b)

Love shall

| O 19 | ^{M 9} M 9 | M 33 | M 33 |
| ^{X14} X 14 | 212

Alter "Kings" to "king"

2 (contin):

(c) |W29| $\frac{212}{D29}$ | $\frac{N37}{N37}$ | $\frac{O19}{O19}$ | R13 | W6 | Q20 | D46a |

~~Delete~~

Place "1" against $\frac{212}{D29}$ and add footnote
Alter "Heryka" to "Khery-Ka."

"2" :- "Reversed in original text."

Alter "Concubine of the priest of the goddess Hathor" to -
"associate (?), priestess of Hathor, Khery-Ka."

Delete Note "I for"

22:

~~Z33 | Z33 | $\frac{\text{Appendix 80}}{X14}$ | $\frac{X14}{D29}$ | R13 | T41 | Q9 | U24 | $\frac{D29}{D46b}$ |~~

Z33 | Z33 | $\frac{Z33}{D46b}$ | V30 | Z33 | V30 | D103 | O62 | $\frac{W49}{N7}$ | W43 | M24 |

~~$\frac{Z18}{X7K}$ | $\frac{212}{D29}$ | Q9 | U24 | $\frac{D29}{D46b}$ |~~

~~|Z33| Z33 | Bracket | Z18 | W11 | E15 | $\frac{X14}{I30}$ | G83 | Z18a | R13 | W6 |~~

(Place 2 connecting lines between
Z18 and Z18a, as drawn.)

~~|Q9| U24 | $\frac{D29}{D46b}$ |~~

Strike out word "every" before "festival"
Alter "Khufu" to "Khnem-Khufu."

Add Note 1: - "I. A variant of Khufu's name; cf. Mariette, Mastabas,
p. 521.

23: | G36a / D29 | Y1 | S48 / S48 / S48 | S50 | S48 | A71 | Y1 | M24 | ²¹² / N55 / D60 | G36a / D29 | ~~Q9~~ / ~~M74a~~ / O4a / M74a

~~Q9 / M74a~~ | Y9 | I30 / D29

alter "Chief of the scribes of the equipment (?), overseer of the equipment (?) of the youths, scribe of the royal documents, chief of the silver treasury, Nefer" to:-

"Overseer of the scribe(s) of the boat-crews, ^{commander} director of the young boat-crews, scribe of the royal documents (or, lists), overseer of the treasury, Nefer."

24: | Y1 | M24 | ²¹² / N55 | Y9 | A129

25: (a) | E52 | Q14 | ~~X22b~~ / D29 | W8a / 212 | N37 / D56 | Q9 | ~~U45a~~ / D102 | ²¹² / I30 | Q25 | R16 | ~~W6a~~ / D46b | ~~W6a~~ / D46a / ^{with side it} / Q9

| F57 | D103 | I30

~~Alter "underworld" to "Holy Land." Alter translation: "May Anubis give an offering, ^{foremost} dweller in the Holy Land, in his sarcophagus [in] the ^{funerary} cemetery, to the priest of the sea, Sab-ef."~~

~~Delete Note I. I.e., in the western necropolis, or westland."~~

(b) | D46a / W6 | Q9 | F57 | D103 | I30

~~Alter "funerary priest" to "the priest of the sea"~~

26 → D103

No. 28. | M24 | $\frac{212}{Q14}$ | X22 | E52 | Q17 | X22 | $\frac{W8a}{212u}$ | Q25 | R13 | $\frac{D102}{212}$ | Q9 | U45 |

| Q25 | $\frac{D29}{I30}$ | G36 | $\frac{O70}{212}$ | $\frac{G16}{N40}$ | $\frac{212}{212}$ | A30 | Y9 | $\frac{G79}{D29}$ | $\frac{212}{U8a}$ | $\frac{\text{Appendix 80}}{X17}$ | $\frac{D29}{X17}$ |

| R13 | T41 | O6 | $\frac{\text{Appendix 13}}{X10a}$ | $\frac{W13}{H2}$ | F3 | $\frac{N55}{I30}$ | F.33. | M13 | $\frac{N55}{212}$ | G50 |

| $\frac{212}{212}$ | M13 | T9 | V26 | W42 | $\frac{W1a/W2a/W3a}{D66}$ | V30 | D103 | O42 | $\frac{W49}{D29}$ | $\frac{W44}{V30b}$ | W37 |

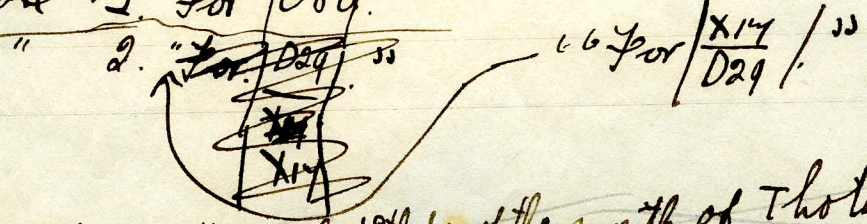
| $\frac{N29}{N35}$ | Q9 | $\frac{G1c}{G34}$ | I26 | $\frac{W49}{05}$ | $\frac{D29}{212}$ | C10 | $\frac{D1}{W10}$ | $\frac{N29}{N35}$ | D1 | O68 | $\frac{W49}{N4}$ | W43 |

| M24 | $\frac{212}{D29}$ | Q9 | U24 | $\frac{D29}{W44}$ | Place 1 against the first H
" 2 " O

delete "given" to "give."
Alter "of the temple" to "in the temple." Then read:-

"give an offering in his sarcophagus in the western desert, at a great good old age (he who) revered before the great-god. May come forth at the voice bread, beer, cakes, and geese to him in the New Year Festival, the Thoth Festival, the First of the Year Festival, the Way Festival, the Heat Festival, the Abath (ly) Festival of Saz, the [Festival] of the bringing forth of Amen, the First of the Abath [Festival], and the First Festival, every day - the acquaintance of the king, Semet-Ek. (Amen-Ra).

Note 1. "for 080"



(Delete printed Note 3)
" " 4)

Note 3 "Held on the 18th day of the month of Thoth."
" " "Held on the 30th. of the month."

No. 29: | E49 | Y1 | $\frac{V43}{N55}$ | U19 | $\frac{D95/212}{I30}$ | W29 | $\frac{Z12}{D29}$ | N34 | Y9 | Bracket | $\frac{D29}{Z12}$ |

→ | Bracket | - Delete "1," and place "2" against [2]²

Alter translation to: -

"The master scribe Thenty; his wife, the ^{coast} ~~coast~~ ^{convent} (or, associate), Nefert."

Delete note 1.

Type thru } Note 2 - "The $\frac{D29}{Z12}$ had been cut away."

"over arch's head:

No. 30: (a) | $\frac{D46}{\text{with W6 inside it}}$ | S43 | $\frac{D60}{N55}$ | X14 |

Alter "funerary priest" to: "priest of the sea, etc." "over woman's head:"

| W29 | $\frac{Z12}{D29}$ | 076 | Y9 | $\frac{D29}{Z12}$ |

Alter translation to: "The Convent (or, associate), QED-NEFERET."

"List of offerings," etc.

| R13 | Q9 | $\frac{V43}{N55}$ | V26 | I26 | $\frac{D29}{N55}$ | $\frac{D10}{N53/N53/N53}$ | Q9 | G36 | $\frac{D60}{D10}$ | M68 |

Appendix 13 | W13 | - Alter translation after "priest" to: "thousand of [~~portion of~~] bread, beer and cakes." "1000"

(b) | G67 | $\frac{Z12}{I30}$ | W8a | $\frac{D46b}{Z12}$ |

(c) ~~G67~~ | $\frac{Z12}{\text{Bracket}}$ | → | G67 | $\frac{Z12}{\text{Bracket}}$ | I30 | $\frac{D29}{\text{Bracket}}$ | 076 | Y9 | $\frac{D29}{Z12}$ |

Alter translation to: - "His daughter, Qed-Neferet."

W8

No. 30 (contin.)

(d). | M24 | Q17 | X22 | E52 | $\frac{N55}{212}$ | 080 | R13 | $\frac{D102}{212}$ | Q9 | U45 | G36 |

| G14 | A30 | ~~Y9~~ | $\frac{G79}{D29}$ | $\frac{W43}{U84}$ | $\frac{\text{Appendix 80}}{X14a}$ | $\frac{X17}{D29}$ | R13 | T41 | $\frac{D46 \text{ with } W6a \text{ inside}}{W6a \text{ inside}}$ |

| S43 | $\frac{D60}{N55}$ | X17

alter "of the temple" to "in the temple."

"western desert" to "cemetery."

"funerary priest" to "priest of the tea."

(e). | $\frac{D46 \text{ with } W6a \text{ inside}}{W6a \text{ inside}}$ | S43 | $\frac{D60}{N55}$ | X17 |

alter "funerary priest" to "priest of the tea."

No. 31: - | $\frac{G36}{D29}$ | $\frac{N55}{P3}$ | 218 | X17 | G83 | I30 | G83 | 218a | R13 | R13 | R13 |

Connect 218 and 218a by 2 lines, as shown.

"Below the table:" | ~~M68 | appendix 13 | M68 | $\frac{T3a}{T3a}$ | $\frac{T3a}{T3a}$ | ~~V6~~~~

Place a straight line under both, as shown.

| M68 | appendix 13 | M68 | W13 | M68 | M68 | $\frac{T3a}{T3a}$ | $\frac{T3a}{T3a}$ | V6 |

Line under both, as shown.

Alter *bandahm* to "overseer of the boats", Khufu-Neteru, the acquaintance of the king, beloved the ---- the

"Below the table:" | M68 | appendix 13 | M68 | W13 | M68 | M68 | $\frac{T3a}{T3a}$ | $\frac{T3a}{T3a}$ | V6 | W43 |

Line under both, as shown.

No. 31 (contin):

"(b) list of offerings:

| Q9 | R13 | $\frac{V43}{N53/N53/N53}$ | Q9 | $\frac{V43}{I30}$ | R11 | $\frac{F16}{Z12/Z12}$ | R11 | R11 | $\frac{N55}{Q9a}$ | $\frac{N53}{N53}$ | $\frac{Z12}{D103b}$ |

~~$\frac{N53/N53/N53}{D60}$~~ | ~~$\frac{D60}{Z12}$~~ | ~~$\frac{Z12}{N14a}$~~ | ~~$\frac{Q9}{N53}$~~ | ~~$\frac{V43}{N53}$~~ | $\frac{Q9}{Z33}$ | $\frac{V43}{W33}$ |

~~$\frac{Z33}{Z33}$~~ | ~~$\frac{Z33}{Z33}$~~ | ~~$\frac{Z33}{Z33}$~~ | ~~$\frac{Z33}{V43}$~~ | ~~$\frac{N14a}{N14a}$~~ | ~~$\frac{G36}{G36}$~~ | $\frac{Z12}{X17}$ | $\frac{Z12}{Appendix 1}$ |

Revise translation to: - "Increase ^{one measure of} ~~seventh~~ ^{oil}, two measures of oil of first quality, ~~rebes~~ ^{fruit}, ~~fruit~~ ^{and} ~~cales~~ ^{two} ~~seth~~ ^{cakes}, two ~~seth~~ ^{cakes}, two ~~ib~~ ^{cakes} [and] a ~~keten~~ (i.e., "stamped") cake.

(c) | 218 | X17 | $\frac{G83}{I30}$ | G83 | 218a | R13 | R13 | R13 |
(Connect 218 and 218a by two lines, as shown.)

Revise translation to: - "Khefu - Neteru."

No. 32:-

| M24 | $\frac{Z12}{N55}$ | $\frac{Q17}{Z12}$ | X22 | E52 | 06 | 233 | 233 | 233 | 233 |

| M68 | X20 | M68 | W13 | M68 | $\frac{Appendix 15}{070}$ | X3 | M68 | $\frac{V43}{D29}$ | $\frac{Appendix 15}{15}$ |

| G67 | M68 | Q9 | D29 | G67 | M68 | $\frac{070}{Z12}$ | G67 | M68 | Q9 | G67 | M68 | $\frac{Y12}{N55}$ | $\frac{W21}{Z12}$ |

| G67 | F63 | F3 | F63 | $\frac{Z12}{Q9a}$ | $\frac{D103b}{D103b}$ | M47 | $\frac{N53}{N53}$ | $\frac{N53}{N53}$ | D76 | $\frac{G1c}{G1c}$ | D103 | $\frac{N5}{N53/N53/N53}$ | $\frac{V30}{D60}$ | $\frac{G83b}{N53}$ | $\frac{N53}{N53}$ |

| F63 | $\frac{Appendix 15}{M86}$ | M33 | $\frac{N60}{D76}$ | $\frac{N53}{N53}$ | M33 | $\frac{D29}{Appendix 15}$ | 233 | Q9 | $\frac{T43}{Z33}$ |

Place 2 against $\frac{D60}{N53}$

No. 32 (Contn).

Revise translation to:-

"May the King give an offering, and Anubis. May come forth at the voice [offerings].....

"1000 loaves of bread, 1000 jugs of beer, 1000 [preserv] cakes, 1000 therp-geese, 1000 ser-geese, 1000 set-geese, 1000 sa-geese (ganders), 1000 pigeons, joints of oxen, joints of meat, green set grain, thigh of meat, figs, hwa grain, joints of meat, green leaves, grain², sycamore figs, wine [and] sekha [t]-fruit."

Type | Note 1. "Usually written | $\frac{\text{appendix 15}}{070} / \frac{N55}{X3}$ |³⁾

Alter "Usually written" to:- "Doubtless a variant of."

Place 2 against "grain."

No. 33: | M24 | $\frac{212}{Q17}$ | X22 | F52 | Q17 | $\frac{W89}{212}$ | R13 | O80 | $\frac{D102}{D29}$ | U45 | Q9 | Q25 | 233 | ~~233~~
| G36 | G17 | ~~070~~ | $\frac{070}{\text{Bracket} / 212 / \text{Bracket}}$ | N40 | G16 | $\frac{D10}{233}$ | A113 | $\frac{Q17}{212}$ | $\frac{15}{15}$ | O6 | W35 | W13 | N8 | ~~233~~

| N55 | Q9 | G36 | M13 | $\frac{F33}{212}$ | $\frac{N}{212}$ | G50 | $\frac{212}{212}$ | ~~O65~~ | $\frac{D66}{W21a / W / W / 21a / 21a}$ | T9 | N7 | M13 | O65 | ~~W43~~

| $\frac{N7}{W43}$ | M24 | $\frac{212a}{D29}$ | $\frac{X17a}{X17a}$ | M33 | ~~U8~~ | Appendix 80 | $\frac{X17a}{X17a}$ | 212b | G83 | $\frac{X14}{D29}$ | R13 | T41 | $\frac{X14c}{N55}$ | $\frac{G83}{W2a / 212}$

| ~~N55~~ | ~~N55~~ | $\frac{M33}{2}$ | $\frac{Q9a}{2}$ | 212b | A2 | G36 | ~~W42~~ | ~~U7~~ | ~~M33~~ | $\frac{K2}{N55}$ | U19 | M33 |

Revise translation to:- "May the King give an offering, may Anubis, foremost in the temple (give) an offering in [her] sepulchre in the necropolis of the western desert. May Osiris (give) an offering. May come forth at the voice loaves, beer and cakes for her in the New Year Festival, the Thoth festival, the First of the Year [Festival], and every festival every day. The acquaintance of the king, revered before the great god, Kehenut who is called ~~Hety~~ ~~Hety~~ Qenty."

No. 34: $Z_{33} | Z_{33} | G_{36} | \frac{O_{70}}{212} | G_{16} | \frac{212}{212} | A_{30} | Y_9 | \frac{G_{79}}{D_{29}} | G_{36} | M_{33} | \frac{W_{43}}{U_{82a}}$

Draw a line above & below this group as indicated. Same to connect up with Z18a

Appendix 80: $X_{17} | D_{29} | \text{Place 1 against this last group (this refers to a footnote).} | R_{13} | T_{41} | M_{24} | \frac{212}{212} | M_{24} | \frac{212}{D_{29}} | Y_9 | Q_9$

Appendix 92
Appendix 93

Place 2 against this sign

$Q_{17} | \frac{212}{212}$ Appendix 15

$Z_{33} | Z_{33} | V_{26a} | Q_{19} | V_{30} | \frac{W_{49}}{G_{79}} | D_{103} | O_{62b} | \text{Bracket} | \frac{W_{49}}{N_{55}} | \text{Bracket} | \frac{O_9}{D_{29}} | \frac{O_5}{212}$

$M_{11a} | \frac{D_{59}}{59} | X_{17} | M_{24} | \text{Appendix 93.} | D_1 | \frac{N_{29}}{N_{35}} | \frac{N_{33}}{N_{35}} | M_{24} | \frac{212}{D_{29}} | X_{17a}$ Appendix 94

$Z_{33} | Z_{33}$

Revise translation to:-

"..... in the western desert at a good old age to the revered-one before the great god, the adorer of the king, the acquaintance of the king, Nefer-Eo-Khetep.

..... the Wag festival, the great festival, the festival of the appearance of Yam-a-Khetep(?), on the first of the month and of the half-month, to the acquaintance of the king, Khat-....."

Footnote 2: Khaker; this is a variant of the sign shaker in inscriptions No. 8 and 10, cf. the variants given by Leuveny, Index of Names & Titles of the Old Kingdom, pls. XXVII and XLV. Also see the sign similar to above in Müller's Hieratische Paläographie, Vol. I, No. 592.

some words "great god"

No. 35:

$|233 |233| \frac{233a}{212} | \frac{W8a}{212|212} | U12 | \frac{D29}{D29} | \frac{W43}{I30}$
~~233~~
 $|233 |233| U8 | \frac{\text{Appendix 80}}{X17} | G83 | \frac{X17}{D29} | R13 | A113 | T41$
 $|233 |233| M24 | \frac{212}{D29} | Z18 | Q9 | Y9 | D29 | \frac{G83}{\text{inside } Z18} | Z18a | \frac{Q17}{212 | \text{Appendix 15}}$

connect 218 and 218a with two lines, as indicated.

No. 36:

$|M24 | G36 | D29 | Q1 | Q1 | Q1 | \frac{Z12}{I30} | \frac{W43}{\text{Appendix 80}} | \frac{X17}{D29} | R13 | Y9 | \frac{I30}{D29}$

No. 37:

$|M24 | \frac{D29}{X17} | \frac{G36}{D29} | \frac{O4a}{M74a} | \frac{X17}{212} | G83$

Revise "house-master" to "reverser of the treasury (or, store-house)." "

No. 38:

$|G67 | \frac{Z12}{I30} | V30 | G36 | \frac{O70}{I4} | Z33 | 233 | 233 | \frac{D29}{212} | Y9$

Revision to: " --- his daughter, Meselt --- happy."

In footnote I, alter "mesel" to "Meselt."

No. 39:

|Q9| M74| A101| Y9| Q9| 233| 233|

Type } Note 1: - "make a |Q9|M74| sense" etc.

Note 1: (additional ~~ca~~ after "(cf. No. 4, note 2)!" -

"Perhaps connected with the word sehgy, 'to make clear,' or 'to explain;' 'the instructor,' and the like."

No. 40:

|Q9| M74 | A101| M34| U12| D29| M33| M33|

No. 41:

|06| D103| D103| W23| A89|

Revise ~~J. translation to:~~ - "[my offerings] appear at the voice [for]
Beb. Ib." "

[Handwritten flourish]

Sneferu - Hetep

East Wall (contd.)

(Pl. 53)

✓ 18. | 233 | 233 | 233 | ~~233~~ G16 | G36 | $\frac{D46b}{212}$ | A105 | Q9 | $\frac{X17}{212}$ | ~~M33~~ | ~~M33~~ | M 35.

"^{Chief} [Chief of the secrets (?)] of the workshop sekhti."

U. Schliesser "Sneferu, the Hetep"

~~19. | 233 | 233 | 233 | 233 | ~~233~~ N23 | ~~D39~~ | ~~M14~~ | ~~O52~~ |~~
Place 1 against this sign *Place 2 against this sign*

✓ 19. | 233 | 233 | 233 | 233 | $\frac{N23}{D39}$ | $\frac{O52}{\text{Place "2" against this sign}}$ | Q9 | M74 | A101 |

"Superior (?) libation priest of the pyramid Kha [Sneferu]."

Footnote 1: "212/ on plate," r.

" 2: "sic / X22/ on plate 3" r.

✓ 20. | 233 | 233 | 233 | 233 | $\frac{233a}{N55}$ | $\frac{4}{R13}$ | G15 | $\frac{D29}{I30}$ |

"Chief of the mysteries (or secrets) of his god."

✓ 21. | 233 | 233 | $\frac{\text{Appendix 80}}{X17}$ | 233 | 233 | 233 | $\frac{233}{D29}$ | $\frac{W43}{I30}$ |

"... devotee ... loved (?) of his lord."

"... devotee ... [loved of (or, pleasing)] his lord."

✓ 22. | 233 | 233 | Z18 | $\frac{Q9}{\text{insert last sign}}$ | Y9 | D29 | G83 | Z18a | $\frac{Q17}{Z12}$ |

Join Z18 and Z18a by two lines as indicated

"... Sneferu - Hetep."

(Furnis East Wall)

Chamber of Seneferu - Hetep.

South Wall. (Pl. 54)

2. |233|233|233|233|233|233|233|233| $\frac{Q17}{Z12}$ |

"----- hetep."

(M24|Y1|)

3. |233|233|233|233|052|233|A101|G79|M24| $\frac{Z12a}{D29}$ |

"..... Great libation priest of the pyramid [Kha-Seneferu], acquaintance of the king." myul Fawlo

4. |233|233|233|233|233| $\frac{233}{Z30}$ |Z18| $\frac{Q9}{\text{inside cartouche}}$ |Y9|D29|G83|Z18a| $\frac{Q17}{Z12}$ | $\frac{\text{appendix 15}}{15}$ |

Join Z18 and Z18a by two lines as indicated.

"----- him, Seneferu - Hetep."

5. |M24| $\frac{Z12}{Q17}$ |X22|E32|Q17| $\frac{M68}{X17}$ |Z12|Y9| $\frac{D29}{Z12}$ | $\frac{N7}{W43}$ |

"...that the King gives an offering, and that his (sic) an offering of thousands of everything beautiful every day."

6. |M68|appendix 13|M68|W13|M68|F3|M68|H1|M68|V6|M68|

|T3a|T3a|T3a|T3a|

Draw straight line under these, as indicated.

"1000 ~~loaves~~ of cakes, 1000 of gugs of ale, 1000 of beer, 1000 of gese, 1000 of ~~linen~~ ^{linen} of linen, 1000 of linen garments."

(Fines - South wall)

West Wall (contd)
(Pl. 35)

10 and 11.

M24 | ^{Z12}/_{X22} | Q17 | E52 | ^{Q17}/_{Z12} | ^{Appendix}/₁₅ | X22 | D102 | U45 | Q9 | Q23 | ^{Z12}/_{I30} | G36 | G17 | Y9 | A30 |

G79 | Z12 | ~~G79~~ | ^{M26a}/_{Z98} | G79 | M24 | ^{Z12}/_{D29} | ^{X17a}/_{X17a} | Z18 | ^{Q9}/_{inside last sig} | Y9 | D29 | G83 | Z18a |

Join Z18 and Z18a by two lines as indicated.

Q17
Z12 | ^{Appendix}/₁₅ |

Revise translation to:-

~~"May the King give an offering. May Anubis give an offering, ⁱⁿ [in] his
burial chamber in the cemetery, and a burial ^{(in) this} [in] ^{surroundings} in the cemetery,
[in] a good great old age, the great one of the 'Ten of the South,' the
acquaintance of the king, Seneferu-Hetep."~~

12 and 13 } M24 | ^{Z12}/_{X22} | Q17 | E52 | ^{Q17}/_{Z12} | ^{Appendix}/₁₅ | X22 | O6 | ^{N55}/_{I30} | M24 | ^{Z12}/_{D29} | ^{X17a}/_{X17a} | Z18 | ^{Q9}/_{inside last sig} | Y9 | ~~A30~~

D29 | G83 | Z18a | ^{Q17}/_{Z12} | ^{Appendix}/₁₅ |

Join Z18 and Z18a by two lines as indicated.

~~"May the King give an offering. May Anubis grant that offering may come forth at his voice, the acquaintance of the King, Seneferu-Hetep."~~

19. M33 | U8 | ^{Appendix 80}/_{Z33} | ^{X17}/_{N55} | ^{W21}/_{Z12} | G83 | ^{N55}/_{M33a/Q9a} | Z12 | A2 | G36 | ^{K2}/_{N55} | U19 | M33 |

Chamber of Senem-Heh.

West Wall (contd)

(Pl. 55.)

21 } [A] | M24 | X22 | Q17 | E52 | $\frac{Q17}{212}$ $\frac{W8a}{212}$ | X22 | R13 | O80 | $\frac{W43}{N37}$ | D55 | $\frac{D102}{D29}$ |

U45 | Q9 | $\frac{Q25}{212}$ | Q9 | G36 | G17 | $\frac{O70}{212}$ | G16 | $\frac{212}{212}$ |

Reise inskription: [A] "Clay the king give an offering, clay chamber, foremost in the temple, Lord of the holy land, give an offering, ~~at a burial to be in the cemetery of the western desert.~~ her sarcophagus in the cemetery of the western desert."

[B] | 233 | 233 | 233 | $\frac{W43}{212}$ | $\frac{N55}{09/212}$ | M1 | O3 | R13 | W6 | $\frac{N55}{212}$ | U40 | $\frac{F33}{212/212}$ | ~~N49 | N44 | N49~~ |

$\frac{N49}{N49}$ | $\frac{N49}{212}$ | R13 | W6 | M33 | U8 | $\frac{\text{Appendix 80}}{X17}$ | 233 | 233 | $\frac{W21}{233}$ | G83 |

Reise inskription: [B] "priesters of Hathor, lady of Nehet (i.e. 'Nurse of the Sycamore tree'), priesters of Neht, the Chamber of the Ways. Reversed one [Kh] en [T]."

[C] | $\frac{X17}{N55}$ | $\frac{W21}{212}$ | G83 | $\frac{N55}{M33a}$ | Q99 | 212 | A2 | G36 | $\frac{K2}{N55}$ | U19 | M33 |

Reise inskription: "Khenut, who is called Yenty."

23 } | M24 | $\frac{212a}{D29}$ | O19 | R13 | W6 | $\frac{X17}{N55}$ | $\frac{W21}{212}$ | G83 | $\frac{N55}{M33a}$ | Q99 | 212 | A2 | G36 | $\frac{K2}{N55}$ | U19 | ~~M33~~ |

"acquaintance of the King, priesters of Hathor, Khenut, who is called Yenty."